美國邦輝牌 BLOOMFIELD

咖啡機

9221EX



安裝、操作及維護指導手冊

總經銷：香港百年有限公司

網址：www.centuryequipment.com

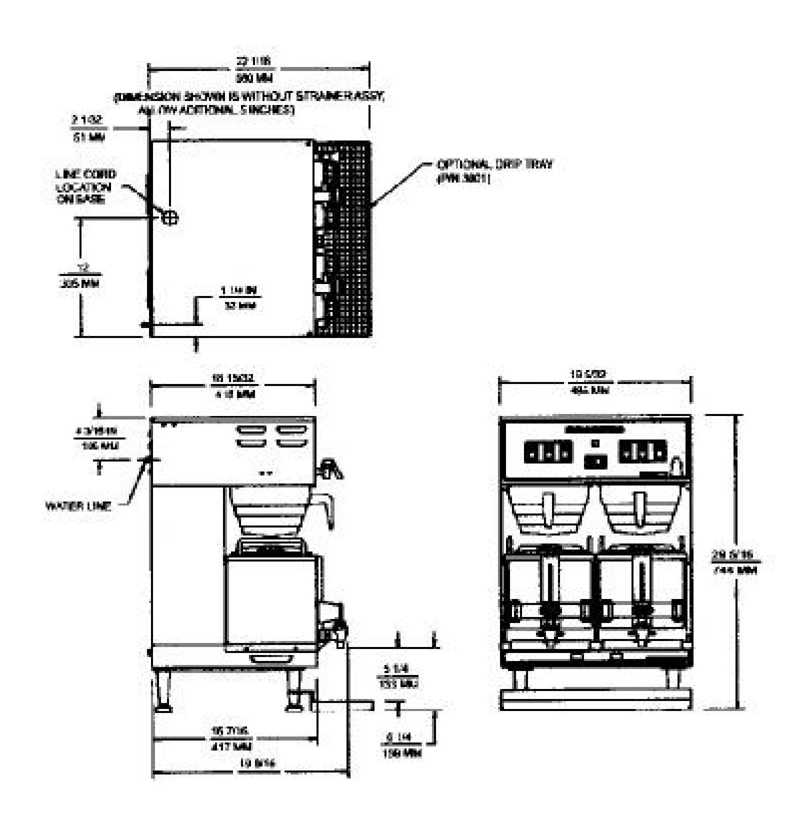
總行地址：香港九龍青山道 650 號地下　電話：（852）27448212　傳真：（852）27448488
電子郵箱：mail@centuryequipment.com

分行地址：香港九龍彌敦道 387 號 B 地下　電話：（852）27805275　傳真：（852）27703968
電子郵箱：nathanroad@centuryequipment.com

目　　錄

1、 規格

型號	電壓	功率（瓦 **W**）	電流（安培 **Amp**）	電源線
9221E	380V/50/3	4700-6250W	23.0-26.0A	要求三線（L1，L2，L3 N+Gnd 地線）（需自行配備）



2、 特性及操作控制部件

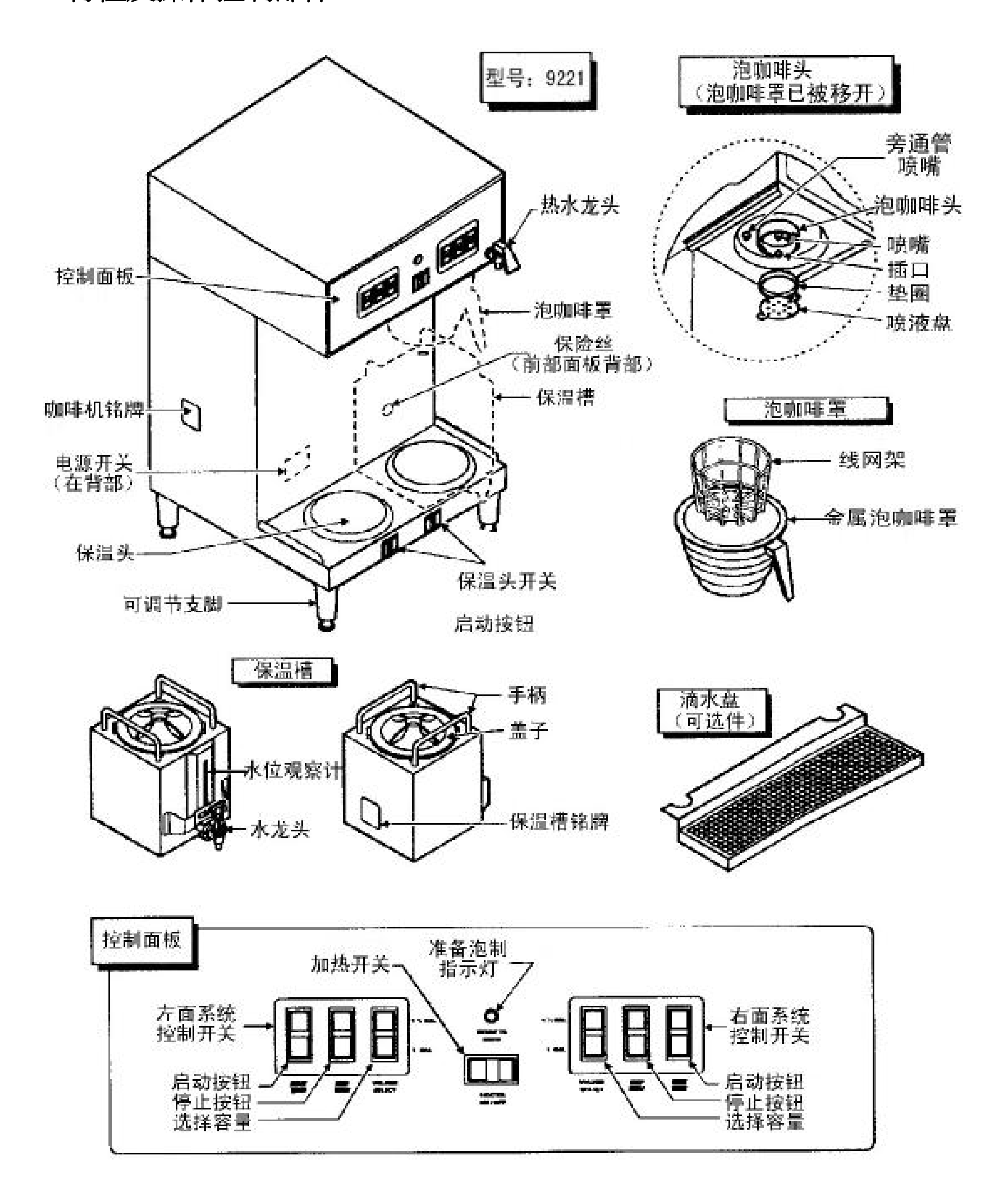


圖 **1**——**SS-2** 保溫咖啡機系統
特性及操作控制部件

咖啡機	
可調節支腳	使咖啡機平穩站立。使設備與地面之間保留一定空間，方便清潔。
控制開關	啓動或停止設備；選擇咖啡容量。左右兩部分是獨立的。
旁通管噴嘴	水從噴嘴流進泡咖啡罩旁通水道，不流到咖啡粉上。
加熱開關	啓動或停止對保溫槽加熱。
熱水龍頭	流出熱水。
銘牌	標有設備生產商、型號、系列機號、電壓及功率。
準備泡制指示燈	當保溫槽內水溫達到理想溫度，該指示燈便會亮著。
系統總開關(沒有列出)	位於設備背部右下端，是設備的電源總開關。
保溫槽/保溫頭	加熱，保持保溫槽裏咖啡的溫度。
保溫頭開關	分別控制對兩個保溫槽的外部加熱。
泡咖啡罩	
泡咖啡罩	在泡咖啡過程中載咖啡粉。
線網架	在泡咖啡罩裏固定濾紙和咖啡粉在正確的位置。
保溫槽	
蓋子	泡好的咖啡和水從此蓋流進保溫槽。蓋子頂端開有小孔，最大程度減少外濺。
手柄	方便安全地移動保溫槽。
銘牌	標有生產商、型號、系列機號，保溫槽的電壓及功率。
水龍頭	流出新鮮的咖啡。
水位觀察計	檢查保溫槽裏咖啡的水位。
滴水盤（可選件）	接住從水龍頭滴出或濺出的咖啡。清潔時，拆卸方便。

3、 防護措施及一般概述



警告：觸電危險

所有非絕緣的電氣零部件的維護必須由工廠認可的技術人員進行。切勿打開需要用工具才能打開的面板。不依照警告指示操作將會導致觸電。



警告：燙傷危險

咖啡機的表面是熱的，不能觸摸，否則會導致燙傷。

本設備是商業專用的。
本設備只爲消費者提供熱的飲料，特別是咖啡。生產商及其代理不建議並不認可作其他用途。
所有操作人員必須熟知如何使用本設備以及有關規定。所有使用者或安裝人員必須熟讀並理解有關操作指導。
清潔設備時保持衛生是非常重要的。認真閱讀清潔指導並根據相關的清潔指導和步驟進行清潔，以保證食物的安全性。
咖啡機、泡咖啡罩和保溫槽表面是熱的，不能觸摸，否則會導致嚴重燙傷。
在進行任何維修或維護前，必須切斷電源。
切勿把保溫槽浸沒在水中。
切勿讓水濺到或倒到任何控制開關（裏面或表面）、控制面板或電線上。
任何需要使用到工具的程式，必須由合資格的技術人員進行。
本手冊必須被視爲設備永久的一部分。當設備被銷售或移到別的地方時，本手冊（包括其所提供的指導內容、圖表、警告事項、標簽等）必須與設備放在一起。
本設備在美國生產，除非特別說明，否則本設備的所有零部件是符合美國尺寸。

4、 符合認可及標準

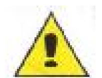
本 設 備 符 合  E9253 和 C UL E9253 認證。
只有當設備根據隨附的指導說明進行安裝和維護才符合 NSF 標準 4。

5、 安裝指導

注意：爲使安裝人員能夠進行正確的安裝和減少安裝耗時，在安裝前請完成以下測試和建議事項。

安裝支腳

設備配備了 4”可調節支腳和橡膠支座。確保支腳穩固地旋進設備底座，並正確安裝橡膠支座。



警告：設備不平穩造成危險

橡膠支座必須安裝在咖啡機的支腳上，必須調節四個支腳，使其保持平穩，否則設備的移動可能導致人員損傷和/或設備損壞。



圖 2——可調節支腳

放置設備

可調節支腳可使設備平穩站立。安放設備時，採用水平儀，設備安放平穩。從左到右，從前到後調節設備支腳，使設備達到水平。確保四個支腳穩固地接觸工作臺面。

管道安裝指導

注意：本設備必須根據 BOCA 的管道安裝條例和 PDA 的食物衛生安全手冊進行安裝。此外，還必須遵守當地管道安裝條例和規條。

注意：連接咖啡機的水管，水壓必須在 20-90PSI 之間。

注意：如果水壓變化大或超過 90PSI，則必須安裝一個壓力調節器。管道安裝人員必須提供此壓力調節器。

設備必須接上適於飲用的冷水管。BLOOMFIELD 建議採用 1/4”銅管（長度小於或等於 12 英寸）或不少於 3/8”銅管（長度大於 12 英寸）。

注意：切勿採用鞍型水龍頭。

在總供水管和咖啡機之間必須安裝一個截流閥（由管道安裝人員提供），建議採用 1/4 轉球閥。

邦輝牌 BLOOMFIELD 強烈建議採用設備配備的濾網，以防止在咖啡機系統中形成沈積物。

在連接咖啡機之前，應用水把水管沖洗乾淨。

電路安裝指導

本咖啡機要求接入單相電路：

型號 9221　　208-240VAC 50Hz　30Amp 電路　　三線（L1，L2，N+地線）



警告：觸電危險

設備必須正確、安全地接地，以防止觸電。觸電可導致嚴重損傷。

首次啓用設備指導

必須在啓用設備之前，完成電路和管道安裝程式。

確保所有電路連接及管道連接安全緊密，防止管道滲漏。

注意：必須由合資格的安裝人員或技術維護人員進行首次啓用操作。不正確的安裝使用將損壞設備。

注意：在把設備接入電源之前，應完成管道連接工作。

在把咖啡機接入電源之前，確保前部面板上的加熱開關“HEATER”置於“OFF”位置。

只有當水槽注滿水，才能開啓“HEATER”加熱開關。加熱元件必須始終完全浸沒在水中，否則將損壞設備。

注意：只有當保溫頭開關置於“ON”位置，咖啡機才能啓動。

1、　檢查咖啡機是否安裝正確

確保噴液盤墊圈在噴液頭內正確的位置。

確保正確安裝噴液盤。

檢查熱水龍頭是否操作正常及有沒有滲漏。

把保溫槽放在正確的位置。

2、　啓用咖啡機

確保咖啡機“HEATER”加熱開關置於“OFF”位置，然後按下設備背部的電源開關，啓動設備。

此時，進水線圈將被啓動，水注入水槽中。注水時間約 13 分鐘。注水量由水位探針感應。當水槽滿載，水位會自動保持。

按下“HEATER”加熱開關到“ON”位置。水槽中的水將在約 30 分鐘內達到泡咖啡的水溫。當溫度達到設定的水溫，“READY-TO-BREW”準備泡制指示燈將亮著。

3、　最後檢查

在初次加熱之後，泡咖啡之前，從熱水龍頭獲得水直到啓動進水線圈，這樣將防止水膨脹造成對首次啓用的水量差異。

按下保溫槽的保溫頭開關，啓動咖啡機。只有按下此開關才能啓動咖啡機。

6、　操作指導

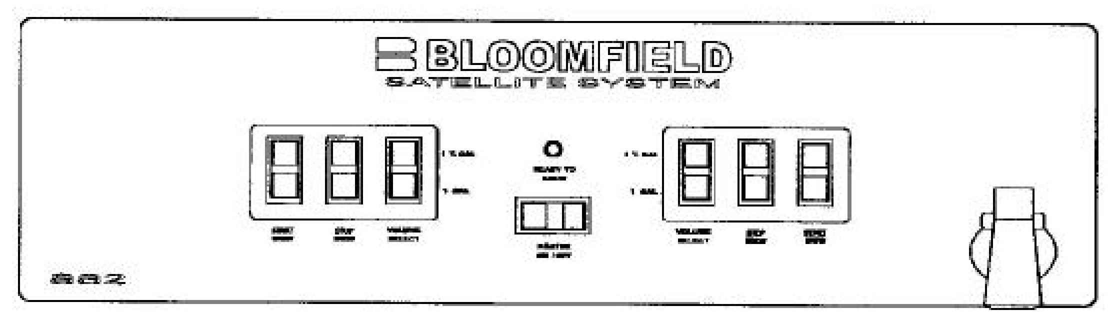


圖 3——控制面板

正式啓用後

檢查咖啡機及其保溫槽：

檢查並確保咖啡機清潔和滴水盤清空（如有使用）。

檢查並確保保溫槽清空及乾淨，並正確安裝其蓋子。

檢查噴液頭：
移開泡咖啡罩。檢查噴液頭，確保噴液盤清潔及安裝正確。
確保墊圈安裝正確。

檢查泡咖啡罩：
檢查並確保泡咖啡罩清潔。
檢查並確保線網架在泡咖啡罩中安裝正確。

啓動

按下電源開關（在咖啡機背部）於“ON”位置。開始有水注入水槽中。
當停止注水時，按下“HEATER”加熱開關到“ON”位置。當水溫達到合適的溫度，“READY-TO-BREW”準備炮製指示燈將亮著。
直到準備泡制咖啡時，按下保溫槽的保溫頭開關到“OFF”位置。

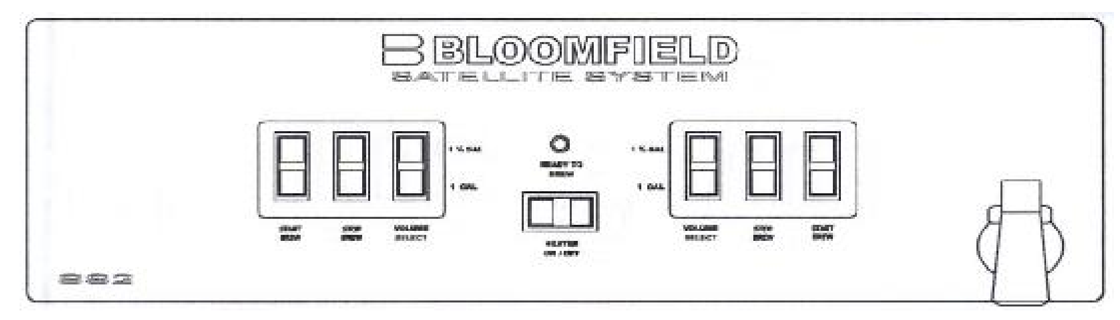


圖 4——操作控制開關

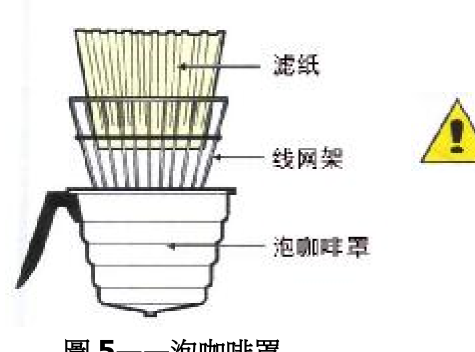


圖 5——泡咖啡罩

警告：燙傷危險
泡咖啡罩及其內容物是熱的，不能觸摸，否則會燙傷。

泡咖啡

準備泡咖啡罩：
確保在每個泡咖啡罩中的線網架安裝正確。
在每個泡咖啡罩中都插入一張 BLOOMFIELD 濾紙，確保濾紙被線網架正確地承托著。
加入一定量的咖啡粉，輕輕地搖動泡咖啡罩，使咖啡粉均勻平鋪在濾紙上。
把泡咖啡罩放在每個泡咖啡頭底下。

放置保溫槽：
在每個泡咖啡罩底下正確安放好保溫槽。
按下保溫頭開關到“ON”位置。

選擇泡咖啡容量：
按下容量開關到 1 加侖或 1-1/2 加侖。

泡咖啡：
按下左面或右面的啓動按鈕。
注意：咖啡機可在任何時間按下停止按鈕而終止泡咖啡過程。
泡咖啡結束後，確保在移開泡咖啡罩之前停止所有滴水。
當“READY-TO-BREW”準備泡制指示燈亮著，表示咖啡機可進行另一輪泡咖啡過程。

清空泡咖啡罩：
丟棄咖啡粉和濾紙，把泡咖啡罩浸在清水中清潔。

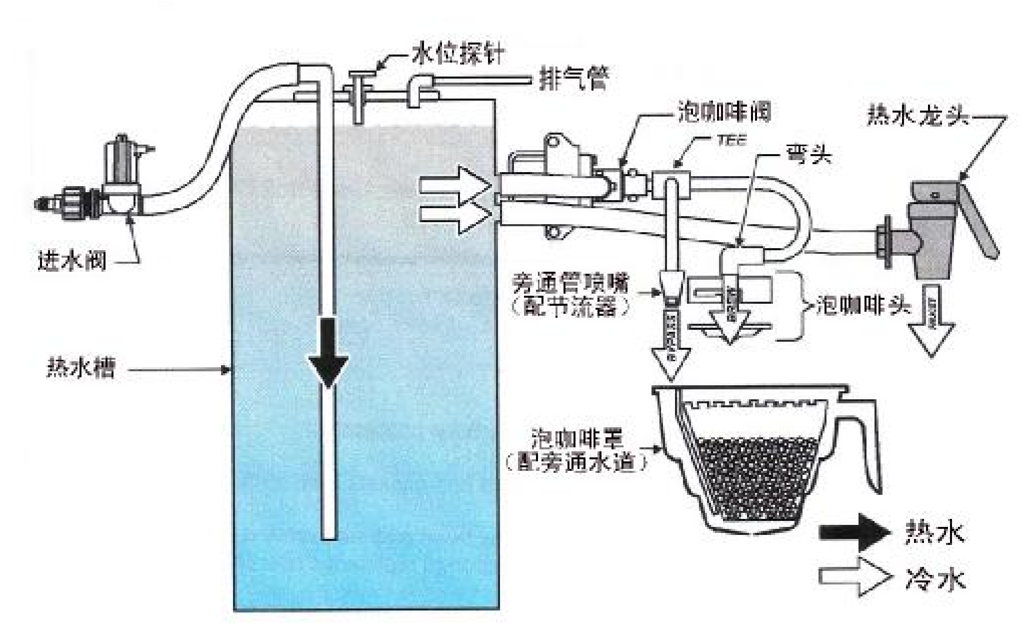


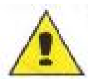
圖 6——水流程圖

進水
進水閥由控制面板發出的資訊控制。如果水位探針沒有感應到水，進水線圈將一直保持開著，直到再次感應到水。
本咖啡機的兩個獨立的泡咖啡系統共用一個熱水槽。

泡咖啡和旁通管道
水由於重力的原因從熱水槽中流到泡咖啡閥。泡咖啡閥打開的時間長度由預設計時器決定。熱水從泡咖啡閥通過泡咖啡頭分兩條支路流出：
☐ 一部分熱水經由“TEE”流到旁通管，該部分熱水由旁通管噴嘴中的節流器控制水量。從旁管流出的水再流經泡咖啡罩內的旁通水道。
☐ 其餘熱水經過噴嘴盤流出，噴灑在泡咖啡罩裏的咖啡粉上。
咖啡機的兩個泡咖啡系統是分別獨立控制的。

熱水龍頭
水由於重力的原因從熱水槽流到熱水龍頭。
熱水龍頭是彈簧關閉，手動打開的。
水由熱水槽流到熱水龍頭，該流程是泡咖啡系統中獨立的一環。
注意：在泡咖啡過程中使用熱水龍頭不會影響水量，但過度使用熱水龍頭將降低泡咖啡的水溫。

7、 清潔指導



警告：燙傷危險

正在泡制和泡好的咖啡溫度很高。熱咖啡會導致皮膚嚴重燙傷。

清潔咖啡機

防護措施：切斷電源，待咖啡機溫度降低。

頻率：每日

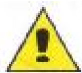
工具：溫和的清潔劑、乾淨柔軟的布或海綿、毛刷

1、 切斷電源，讓咖啡機降溫。
2、 移開保溫槽。
3、 移開並清空泡咖啡罩。
4、 從噴液頭移開噴液盤和墊圈。
5、 用乾淨柔軟的布或濕水海綿擦洗泡咖啡頭內部及其周圍的地方。
6、 把噴液盤浸在暖水和溫和清潔劑的混合溶液中清洗。可用毛刷清潔堵塞噴液孔的汙物。用乾淨水沖洗噴液盤，然後風乾。
7、 把泡咖啡罩浸在暖水和溫和清潔劑的混合溶液中清洗。可用毛刷清潔泡咖啡罩周圍和旁通水道。用乾淨水沖洗，然後風乾。確保正確安裝線網架。
8、 移開並倒掉滴水盤中的水。用暖水浸泡、沖洗，然後風乾，最後重新裝回原位。
9、 用柔軟的乾淨布或濕水海綿擦拭咖啡機和保溫槽表面。
10、 重裝泡咖啡頭裏的墊圈，然後重裝噴液盤。
11、 重裝泡咖啡罩。
12、 重裝保溫槽。

注意：切勿採用鋼絲絨、尖銳的物品或含有腐蝕性、磨擦性或含氯的清潔劑清潔咖啡機、泡咖啡罩或保溫槽。

切勿把保溫槽浸沒在水中。

清潔保溫槽



警告：燙傷危險

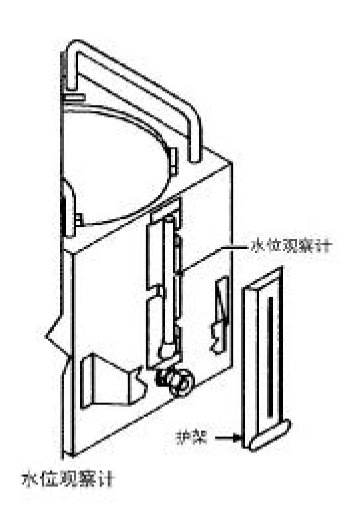
正在泡制和泡好的咖啡溫度很高。熱咖啡會導致皮膚嚴重燙傷。

防護措施：進行清潔之前，把保溫槽中的水倒掉。

頻率：每周兩次

工具：水位觀察計專用刷子、消毒劑、乾淨柔軟的布、桶

1、 移開並清空保溫槽。移開蓋子。
2、 把一份消毒劑兌 2-1/2 加侖暖水，然後在每個保溫槽中分別倒入約 1 加侖的消毒溶液。等待 2 分鐘。
3、 把保溫槽中的消毒溶液倒入槽中。
4、 拆卸水龍頭，用消毒溶液洗擦水龍頭，然後重裝。
5、 如有需要，拆開水位觀察計進行清潔。
   A、 拆下水位觀察計護架。
   B、 移出水位顯示管，用專用刷子掃顯示管最少 10 次。
   C、 重裝顯示管。
   D、 重裝護架。

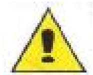


6、 重裝蓋子。放好保溫槽。
7、 清洗保溫槽：裝上空的泡咖啡罩，按下啓動按鈕，然後每個保溫槽運轉一次泡咖啡過程。
8、 倒掉保溫槽裏的水。

注意：切勿把保溫槽浸泡在水中。
注意：切勿採用鋼絲絨、尖銳的物品或含有腐蝕性、磨擦性或含氯的清潔劑清潔保溫槽。

8、 維護指導

清除水槽裏的沈積物
防護措施：切斷電路，讓咖啡機降溫。
清潔頻率：需要時（咖啡機加熱緩慢時）
工具：除水垢溶液，保護手套、眼罩和圍裙，溫和的清潔劑，乾淨柔軟的布或海綿，毛刷，瓶刷，大水槽（或其他合適的清潔地點）



警告：易燃化學品危險
除水垢的化學劑具有腐蝕性，應在清潔過程中穿戴合適的保護手套和眼罩。切勿用口通過吸管把除水垢的化學劑或溶液吸出。
必須只能由和資格的和有經驗的維護專員進行此項工作。

1、 切斷電源。
2、 移開咖啡機頂部面板，然後移開水槽蓋元件。此時，切勿解開水槽元件。
3、 通過虹吸管把熱水槽中的水全部排出。
4、 根據生產商指引，混合 10 加侖的除水垢溶液。把溶液小心地倒入水槽中，把水槽蓋元件放回水槽上，然後等 30 分鐘或按生產商指示。
5、 重新接入電源，裝上泡咖啡罩（沒有濾紙和咖啡粉）。在泡咖啡罩底下放置一個空的保溫槽，然後：
   A、 按下 1-1/2 加侖開關；
   B、 按下啓動開關，然後按住啓動開關直至泡咖啡過程正式開始。
   清空保溫槽，另外一個保溫槽重復以上步驟。
6、 切斷電源，讓咖啡機降溫。
7、 移開水槽蓋元件。
   A、 用堅硬的毛刷擦掉內部零件上積聚的水垢；
   B、 用清水徹底地把水槽蓋元件內部零件沖洗乾淨；
   C、 把蓋元件安放在安全的地方。
8、 用堅硬的毛刷擦掉加熱元件外部和水槽內表面的水垢。
9、 通過虹吸管把水槽裏的溶液全部排出。
10、 重新安裝熱水槽蓋元件。確保墊圈在正確位置，然後重裝固定夾。
11、 移開噴液盤和墊圈，用清水沖洗泡咖啡頭。用堅硬的毛刷擦掉積聚在噴液盤上的水垢。重裝墊圈和噴液盤。
12、 重新接上電源。
13、 裝上泡咖啡罩（沒有濾紙和咖啡粉）。
14、 在泡咖啡罩底下放一個空的保溫槽，最少運轉泡制 1-1/2 加侖咖啡過程。運轉完畢，倒掉所有的水。
在另一個保溫槽重復以上步驟。
15、 用清水沖洗保溫槽，重新安放好每一個保溫槽。

注意：切勿把水或除水垢的溶液濺到或倒到除水槽外的任何內置零配件上。

注意：切勿讓任何內置零配件接觸到除水垢的化學溶液，小心保持內部零配件乾燥。

注意：如有需要可重復第 4--7 步徹底把污垢清除。

注意：常規情況下，矽樹脂水管不需要除水垢。如有必要，邦輝牌 BLOOMFIELD 建議更換水管。

調整計時器

防護措施：切斷電路，讓咖啡機降溫。

頻率：根據容量所需而定。

工具：PHILLIPS 螺絲刀，爲測量容量所需的保溫槽或其他容器。



警告：觸電危險

在打開面板之前，切斷電源。

必須由合資格的技術人員進行調整。

1、 按下"HEATER"加熱開關到"OFF"位置。把咖啡機背部的電源開關置於"OFF"位置。

2、 移開頂部面板。只有通過頂部面板接觸到控制開關。

3、 調整計時器。

注意：兩個保溫槽有各自的計時器。

左面計時器是控制左保溫槽；右面計時器是控制右保溫槽。

順時針轉動即增加時間。

逆時針轉動即減少時間。

只需調整輕微刻度，以避免容量變化過大。建議轉動不大於 1/16 刻度。

最多转动 1/16刻度

167 SECONDS（秒）500

4、 重裝頂部面板，打開電源開關。按下"HEATER"加熱開關到"ON"位置。

5、 讓咖啡機達到泡咖啡溫度，然後進行一次泡咖啡機測試，檢查獲得的容量。如有需要可再進行調整。

當獲得理想的容量，即調整成功。

注意：咖啡機已經預設在 50PSI 水壓下，傳送 1—1-1/2 加侖咖啡。

執行以上步驟可調整符合當地情況的理想容量。

調節溫度

防護措施：切斷電路，讓咖啡機降溫。

頻率：根據容量所需而定。

工具：PHILLIPS 螺絲刀，爲測量容量所需的保溫槽或其他容器。



警告：觸電危險

小心避免接觸外露的非絕緣電路元件。

必須由合資格的技術人員進行調節。

1、 下"HEATER"加熱開關到"OFF"位置。把咖啡機背部的電源開關置於"OFF"位置。

2、 移開頂部面板。只有通過頂部面板接觸到控制開關。

3、 移開水槽蓋上其中一個插頭，插入一個精確的溫度計。

4、 把調溫控制器放在頂部右側：

順時針轉動即增加溫度；

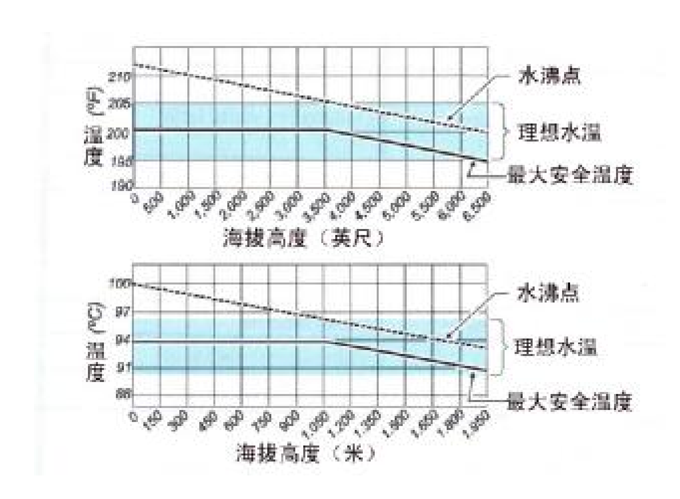
逆時針轉動即減少溫度。

1/8 轉約相等於改變 10℉。



5、 打開電源開關，按下"HEATER"加熱開關到"ON"位置。

6、 讓咖啡機達到泡咖啡溫度。當"READY-TO-BREW"準備泡制指示燈亮著時，檢查溫度計的顯示溫度。如有需要可重新調節。



7、　　當獲得理想的溫度，則可移開溫度計，重新插入水槽插頭。重裝頂部面板。

注意：1/8 轉≈10℉（5.5℃）

9、　故障及其解決方法

故障	可能成因	解決方法
指示燈不亮或沒有熱	沒有接入電源或斷路器失靈	接入電源
沒有熱	電源開關置於“OFF”位置	打開電源開關
	高溫限制器失靈	讓咖啡機降溫。確保水位。重設高溫限制器
	溫度調節器損壞	更換溫度調節器
	高溫限制器損壞	更換高溫限制器
	加熱開關損壞	更換加熱開關
	加熱元件損壞	更換加熱元件
咖啡機滿載溢出	水位探針髒	清潔水位探針
	接地不正確	正確接地
	進水閥髒或損壞	更換進水閥
	泡咖啡閥損壞	更換泡咖啡閥
	水槽裏的水正在煮沸	調整或更換溫度調節器
泡咖啡罩滿載溢出	太多濾紙或用了不合適的濾紙	每炮製一次咖啡用一張邦輝牌 BLOOMFIELD 濾紙
	泡咖啡罩的分流孔堵塞	徹底地清潔泡咖啡罩
	計時器設定不正確	重設計時器
	太多咖啡或咖啡粉太細	諮詢咖啡供應商咖啡的數量和粗細度
加熱緩慢	接入錯誤電壓	確認電壓正確
	加熱元件上積聚水垢	清除水槽裏的水垢
	加熱元件損壞	更換加熱元件
注水緩慢	水壓不足	咖啡機必須接上指定的水管
	水管濾網堵塞	清潔濾網
保溫槽沒有熱	沒有打開保溫開關	打開保溫開關
	元件或電線損壞	有需要時更換
泡出的咖啡味道不佳	保持咖啡機清潔。在供水管安裝一個氣味篩檢程式，定期更換濾芯。選用優質的咖啡。每次泡制時，應掌握好咖啡的用量和粗細度。	

10、 保溫槽零件解剖圖

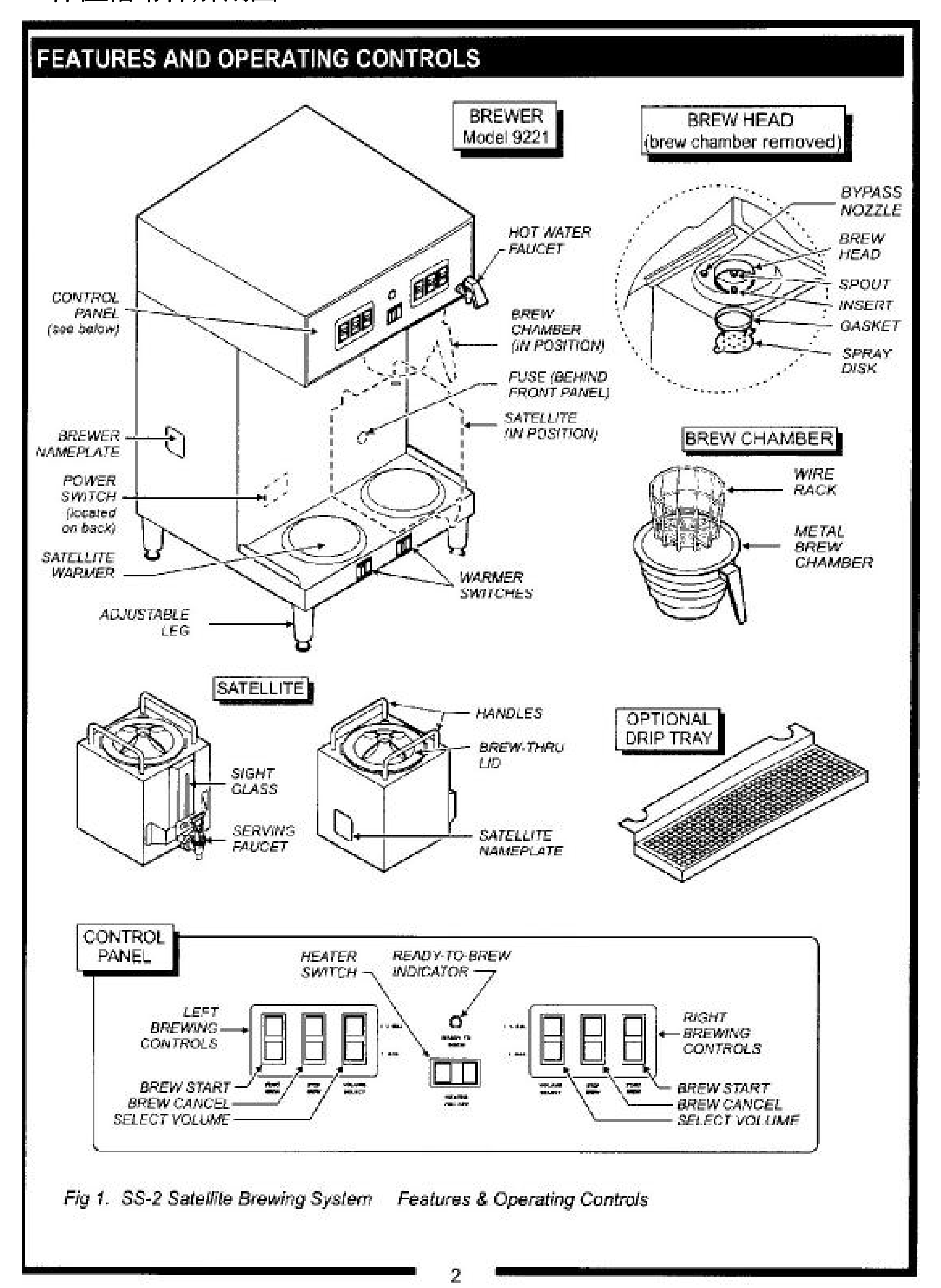
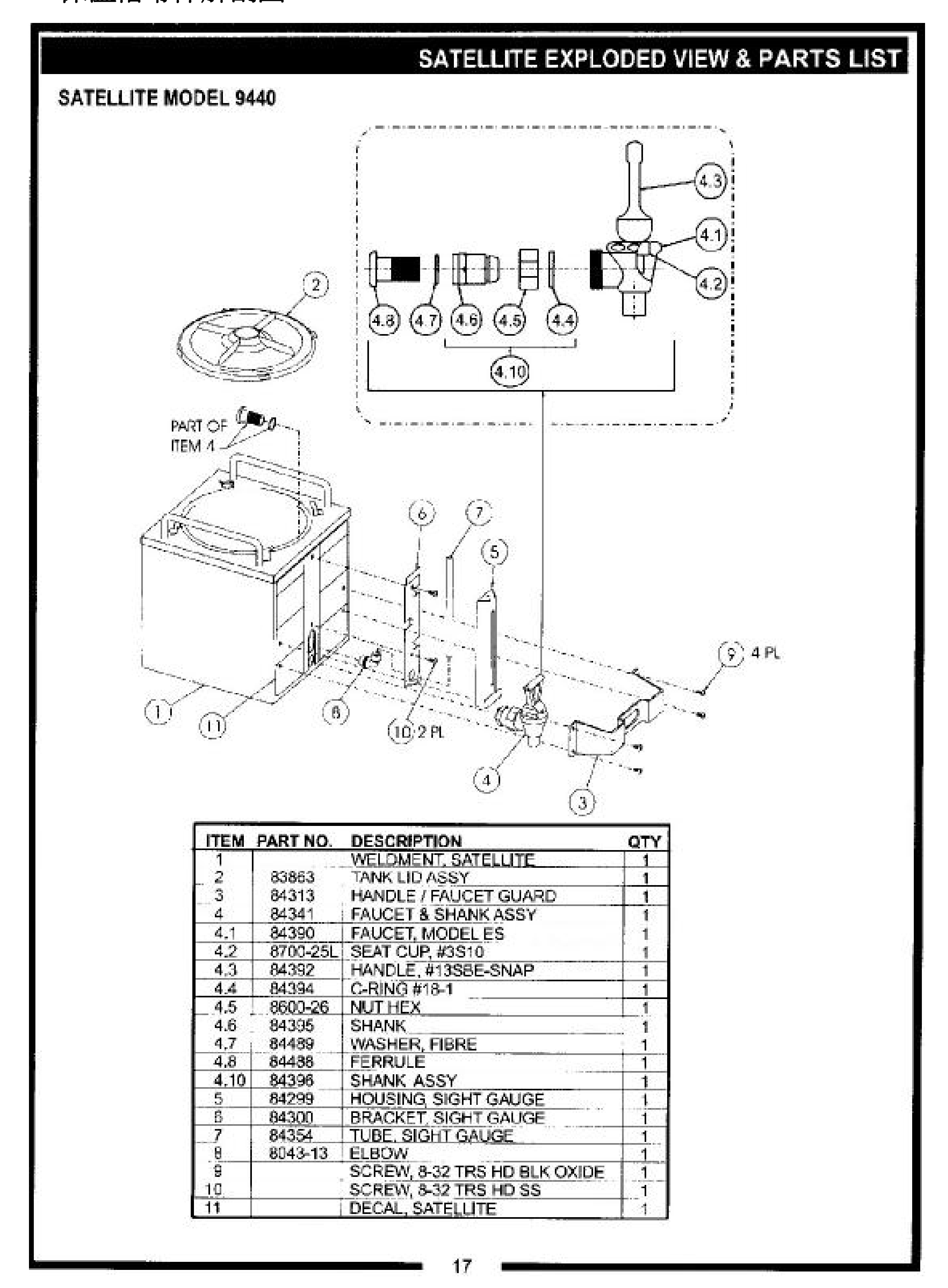


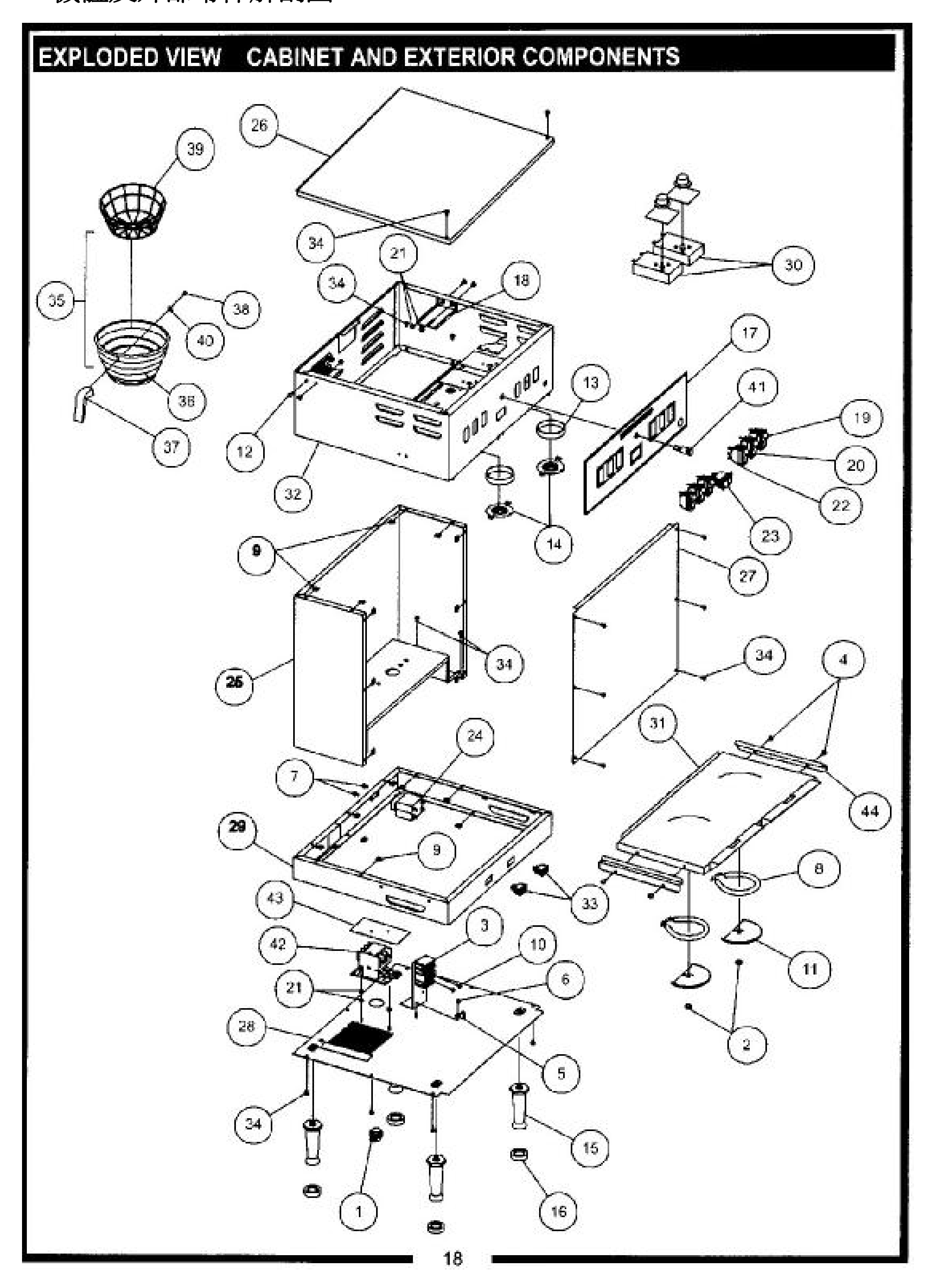
Fig 1. SS-2 Satellite Brewing System Features & Operating Controls

11、 保溫槽零件解剖圖

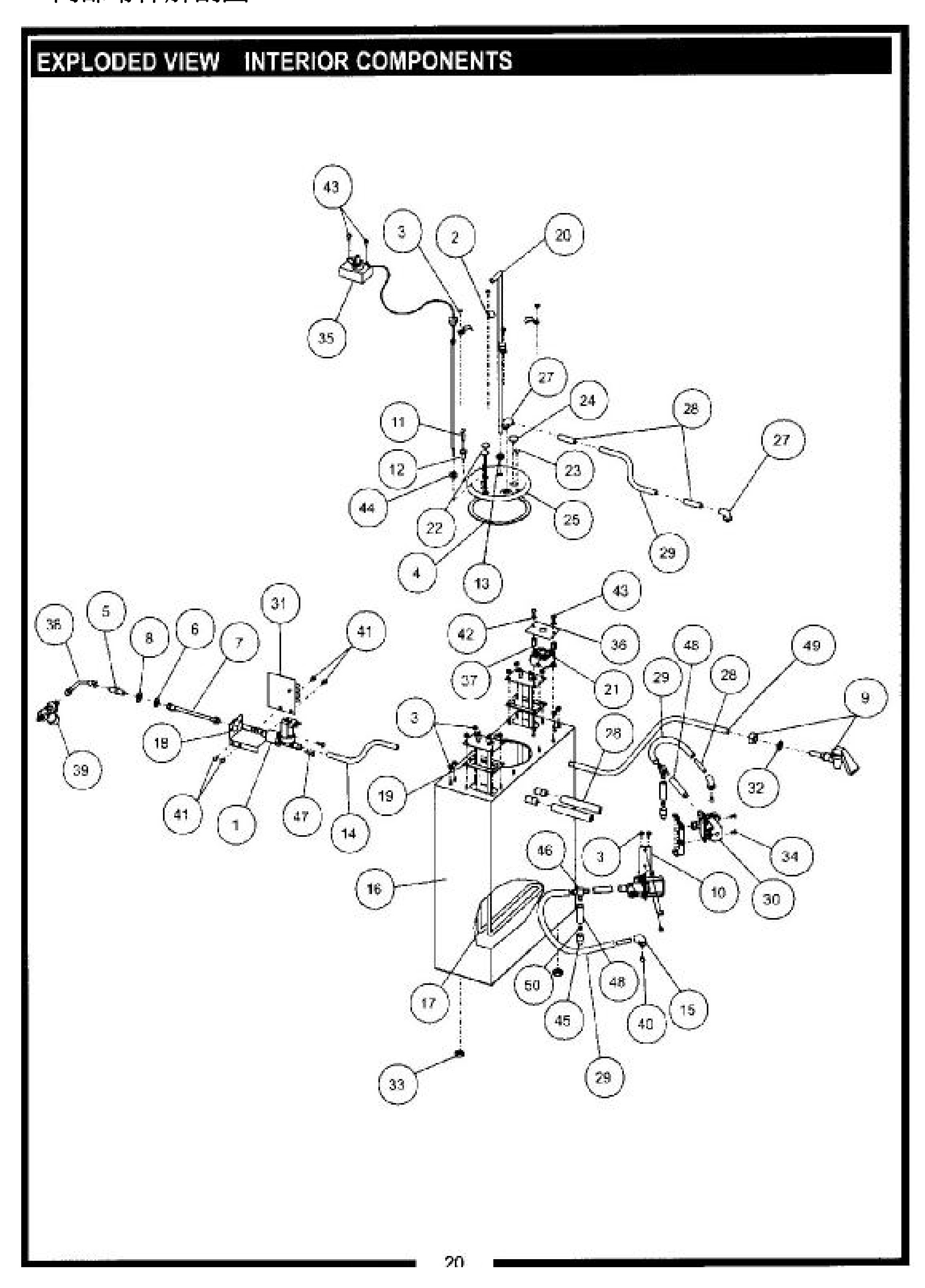


ITEM	PART NO.	DESCRIPTION	QTY
1		WELDMENT, SATELLITE	1
2	83863	TANK LID ASSY	1
3	84313	HANDLE / FAUCET GUARD	1
4	84341	FAUCET & SHANK ASSY	1
4.1	84390	FAUCET, MODEL ES	1
4.2	8700-25L	SEAT CUP, #3S10	1
4.3	84392	HANDLE, #13SBE-SNAP	1
4.4	84394	O-RING #18-1	1
4.5	8600-26	NUT HEX	1
4.6	84395	SHANK	1
4.7	84489	WASHER, FIBRE	1
4.8	84488	FERRULE	1
4.10	84396	SHANK ASSY	1
5	84299	HOUSING, SIGHT GAUGE	1
6	84300	BRACKET, SIGHT GAUGE	1
7	84354	TUBE, SIGHT GAUGE	1
8	8043-13	ELBOW	1
9		SCREW, 8-32 TRS HD BLK OXIDE	1
10		SCREW, 8-32 TRS HD SS	1
11		DECAL, SATELLITE	1

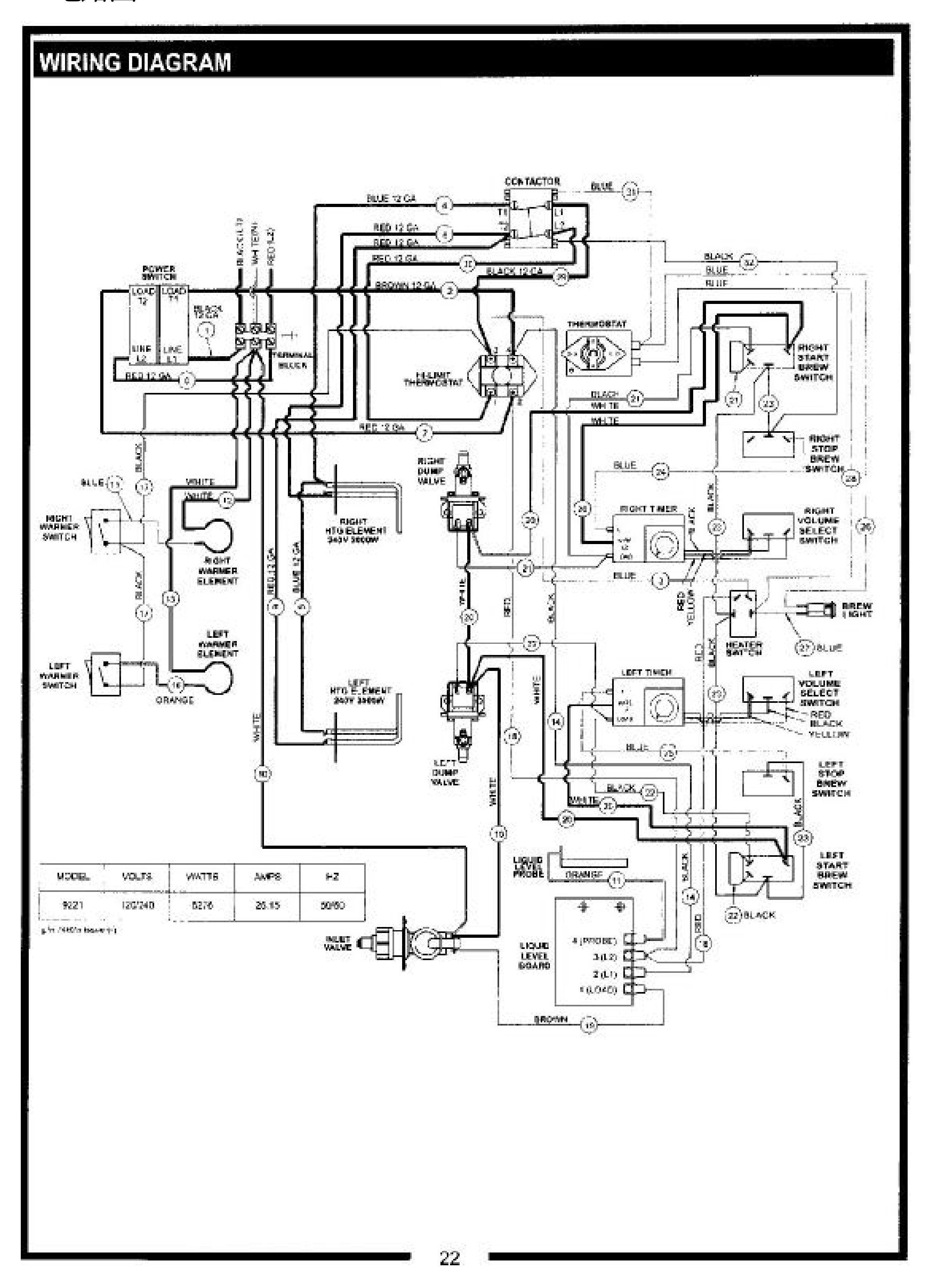
12、 機體及外部零件解剖圖



13、 內部零件解剖圖


EXPLODED VIEW INTERIOR COMPONENTS
43
3
2
20
35
27
24
28
27
11
12
23
44
22
25
29
4
13
43
36
5
8
6
7
31
41
42
36
48
49
37
21
29
28
9
3
18
39
19
28
32
41
1
47
14
46
3
34
10
30
16
50
48
17
45
40
15
33
29
20

14、 電路圖



MODEL	VOLTS	WATTS	AMPS	HZ
9221	120/240	6276	26.15	50/60